

Sarganserländer

südostschweiz

GROSSAUFLAGE 21'053 EXPL.

Unabhängige Zeitung für das Sarganserland sarganserlaender.ch | Dienstag, 6. August 2019 | Nr. 148 | 147. Jahrgang | AZ 8887 Mels | CHF 2.60

kurath & pffner
Kurath & Pffner
Immobilien- und Verwaltungs-AG
081 720 07 00 · info@kurath-pffner.ch
www.kurath-pffner.ch

Verkauf – Verwaltung – Vermietung –
Schätzungen – Beratung

Laufend gesucht: Bauland und Renditeobjekte

Ihr regionaler Immobiliendienstleister!
Sarganserstrasse 48 · Postfach 51 · 8887 Mels

ANZEIGE

08. - 10. August 2019

50
JAHRE JUBILÄUM
GRÜMPI RAGAZ

Donnerstag: Hedgehog, Kultur im Ort
Freitag: Oktoberfest mit Trio Wolkenbruch
Samstag: Jubiläumsabend mit Musikapostel

Gratis Eintritt Livemusik & DJ's Oktoberfest

Mehr Infos gibt es unter - www.gruempi-ragaz.ch

ANZEIGE

T 081 723 41 41
SARGANS
WWW.COIFFUREHAUSI.CH

coiffure haus
HAIRSTYLING FOR YOU



Start mit Schwung

Wetterglück: Mit nur wenig Regen ist die Sarganserländer Sportwoche gestern gestartet und bewegt Hunderte von Kindern zum Sport treiben. **SEITE 5**

Fit für den Winter

Snowboardcrosserin Lara Casanova schwitzt jetzt im Sommertraining, um im Winter wieder erfolgreich auf dem Brett zu stehen. **SEITE 22**



Nostalgie

Das **2. Biedermeier-Festival in Weiss-tannen** steht vor der Türe – selbstgemachtes Karussell inklusive. **SEITE 9**



Bilder Gian-Luca Volpe, Agnes Schneider, Angelina Gadiert

Wetter heute
Sarganserland



Inhalt		
Gemeinden	2	Region 17
Sarganserland	3	Markt 19
Boulevard	12	TV-Programm 21
Nachrichten	13	Sport 22

Redaktion: Zeughausstrasse 50 | Postfach | 8887 Mels | T 081 725 32 00 | F 081 725 32 30 | Mail: redaktion@sarganserlaender.ch
Abonnemente: T 081 725 32 32 | F 081 725 32 30 | Mail: abonnemente@sarganserlaender.ch
Inserate: Mediaservice | Zeughausstrasse 50 | 8887 Mels | T 081 725 32 65 | Mail: mediaservice@sarganserlaender.ch



Die Flumser freuen sich auf den «Donnschtig-Jass»

Frohen Mutes nimmt die Bevölkerung von Flums übermorgen im Rahmen der Übertragung der TV-Sendung «Donnschtig-Jass» die Rolle der Gastgeberin an. Alle Interessierten können schon ab 14 Uhr dabei sein.

von Denise Alig

Nachdem sich die Flumser Jasserinnen und Jasser vor zwei Wochen gegen die Konkurrenz aus Walenstadt durchgesetzt haben, kommt der Gemeinde Flums übermorgen um 20.05 Uhr die Ehre zu, Austragungsort der Live-Übertragung der nächsten Ausgabe des «Donnschtig-Jass» von SRF zu sein. Um den schweizweit auf grosses Interesse stosen

senden Event erfolgreich über die Bühne zu bringen, geben die Flumser alles.

Attraktive Stargäste

«Für die Sendung vom Donnerstag sind eine einwandfreie Organisation und tolles Sommerwetter gefragt – beides haben wir natürlich im Griff!», bestätigt Gemeindepräsident Christoph Gull auf Anfrage. Jetzt brauche man nur noch «ein aufgestelltes, grosses Publikum, um der Sendung den würdigen Rahmen zu geben», sagt er. Alle In-

teressierten sind auf dem Lindenplatz denn auch höchst willkommen. Das Vorprogramm beginnt um 14 Uhr samt Festwirtschaft. Ab 14.30 Uhr werden die Showacts geprobt. Neben dem Schällnerclub Flumserberg treten als Gäste die Band «Die Draufgänger», Schlagerstar Linda Fäh und Zirkuslegende Franco Knie auf. Generalprobe ist um 16 Uhr. Die einheimischen Schällner stimmen das Publikum dann ab 19 Uhr auf das Warm-up ein. Die Sendung dauert bis 21.45 Uhr.

Laut Gull eignet sich der Lindenplatz mit der alten Justus-Kirche, Pfarrhaus, Ritterburg und weiteren historischen Bauten ideal als Kulisse für die beliebte Jass-Sendung. «Auch bildet er einen schönen Kontrast zu den beiden letzten Sendungen mit See-Atmosphäre», sagt er. Der Gemeindepräsident ist im Übrigen für den «Donnschtig-Jass» in die Pedalen gestiegen. So ist Gull für einen «Einspieler» mit dem Rennvelo von Weesen über den Kerenzerberg nach Flums gefahren. **Seite 3**

Forellenzucht Schwerdt
Mit Restaurant Fischerstübli

Wo man frische Forellen isst.

Familie Gmür-Bachmann
Telefon 081 723 54 22
Informationen unter www.forellenzucht-weisstannen.ch

BENNO SHOP
GEBRAUCHTE COMPUTER NEU BELEBT.

NOTEBOOKS, FLACHBILDSCHIRME, COMPUTER, SERVER & ZUBEHÖR
BIS ZU 90% GÜNSTIGER

DIREKTVERKAUF IN MELS
Bahnweg 61 · 8887 Mels
www.benno-shop.ch

ÖFFNUNGSZEITEN DIREKTVERKAUF
MO bis FR 9.30 – 11.30 DO geschlossen
19.00 – 20.30 SA 9.30 – 11.30



ANZEIGE



Scharfe Schüsse

Gestern ist die Sarganserländer Sportwoche in die nächste Runde gestartet. Wie die Impressionen zeigen, üben sich die Kids diese Woche in den verschiedensten Sportarten.

Fünf Fragen an...

Christian Iten

Kursleiter
Inlineskating,
Sarganserland



1 Wie sind Sie zur Aufgabe des Leiters des Inlineskating-Kurses im Sarganserland gekommen? Ich bin früher selber Inlineskate-Rennen gefahren und dadurch in Kontakt mit der Inlineskating-Szene im Liechtenstein und unserem Coach Karl Otto Gämperli gekommen. Mit der Zeit wurden die Kurse immer mehr ausgebaut, und so hat sich nebst den Kursen in Vaduz und Buchs auch einer in Sargans ergeben.

2 Wie bereiten Sie sich auf die fünf Kurstage vor? Während des Jahres treffen wir Leiterinnen und Leiter uns mit Coach Gämperli, um die Aufgaben der verschiedenen Kurse aufzuteilen. Alles andere mache ich relativ spontan. Ein paar Tage vor dem Kurs schaue ich auf der Teilnehmerliste, wie viele Kids dabei sind und welches Alter sie haben. So entsteht ein grobes Programm, welches meistens aber nicht genau so zum Zug kommt. Schliesslich müssen wir uns den Kindern und ihren Fahrkünsten anpassen. Je nachdem, absolviere ich mit den Teilnehmern mehr Spiele oder mehr Übungen.

3 Wie lange gibt es den Kurs bereits und wird er auch rege genutzt? Die Inlineskating-Kurse gibt es in der Sarganserländer Sportwoche bereits seit acht Jahren. Anfangs waren in Vaduz zwischen 50 und 60 Kinder dabei, heute sind es zwischen 20 und 35. Diese werden von ungefähr einem Dutzend Leiterinnen und Leiter betreut.

4 Welche Ziele möchten Sie mit den Kids am Ende des Kurses erreicht haben? Mein erstes Ziel ist es, dass die Kinder sagen: «Hey, das war eine coole Woche. Ich gehe wieder einmal Inlineskaten.» Mein zweites Ziel ist, den Kindern etwas mitzugeben, wie beispielsweise eine zweite Bremsvariante oder wie sie bei einer Kurve während der Fahrt das eine Bein heben müssen. Und natürlich, dass sie sicherer auf den Inlineskates stehen.

5 Wie sind die Rückmeldungen der Kinder und Eltern am Ende der Woche? Im Grossen und Ganzen kann man sagen, dass die Eltern und Kinder sich freuen und sich für den Aufwand bedanken. Auch der Ausflugstag kommt jeweils sehr gut an. An diesem Tag fahren wir gemeinsam mit den Kindern der anderen Skate-Kurse von Schaan nach Gamprin.

Auf Matten, AirTracks, Rollen oder an Wänden: Mit Fleiss, Motivation und Ehrgeiz geben die Kinder und Jugendlichen in ihren Kursen Vollgas.

Bilder/SLGview Gian-Luca Volpe, Patricia Hobi

Die Fragen stellte Patricia Hobi.